

GEMEINDE HÄUTLIGEN

Protokoll

18. ordentliche Gemeindeversammlung

vom Freitag, 3. Juni 2022, 20.00 bis 20.40 Uhr
im Freien (Pausenhalle Schulhaus Häutligen)

Vorsitz	Christoph Siegenthaler, Gemeindepräsident
Protokoll	Therese Wüthrich, Gemeindeschreiberin
Anwesend	47 Stimmbürger/innen von total 201 Stimmberechtigten (23.4 %)

VERHANDLUNGEN

Gemeindepräsident Christoph Siegenthaler begrüsst die Anwesenden zur heutigen ordentlichen Gemeindeversammlung. Speziell begrüsst er die Neuzuzüger/innen, Noé Emmenegger, Lisa Holzner und Andrea Boss, die er herzlich willkommen heisst und denen er ein gutes Einleben in der Gemeinde wünscht, den Gast, Florian Häfliger, sowie Finanzverwalter Andreas Fankhauser.

Entschuldigt haben sich Elias und Daniela Henny, Adrian Brenzikofer und Bruno Neuenchwander.

Die Gemeindeversammlung ist öffentlich bekannt gemacht worden durch Publikation im Anzeiger Konolfingen Nr. 17 vom 28.04.2022 und Nr. 22 vom 02.06.2022 sowie in der Hüttlige-Post 01/2022. Die Unterlagen zu den traktandierten Geschäften lagen während 30 Tagen vor der Gemeindeversammlung bei der Gemeindeschreiberei zur Einsichtnahme auf oder konnten auf der Homepage heruntergeladen werden.

Der Gemeindepräsident macht darauf aufmerksam, dass gemäss Art. 27 Organisationsreglement Häutligen nur über traktandierete Geschäfte endgültig beschlossen werden kann. Er weist ebenfalls auf die sofortige Rügepflicht gemäss Art. 49a Gemeindegesetz hin.

Christoph Siegenthaler orientiert die Versammlung über die Stimmberechtigung. Demnach ist stimmberechtigt, wer das 18. Altersjahr erreicht hat, seit mindestens drei Monaten in der Gemeinde wohnt (Art. 19 Organisationsreglement Häutligen) und nicht nach Art. 369 Schweizerisches Zivilgesetzbuch (ZGB) bevormundet ist.

Es wird festgestellt, dass die Anwesenden mit Ausnahme von

- Therese Wüthrich, Gemeindeschreiberin
- Andreas Fankhauser, Finanzverwalter (Fankhauser & Partner in Huttwil)
- Andrea Boss, Neuzuzügerin
- Florian Häfliger, Gast

alle Anwesenden im Besitz des Gemeindestimmrechts sind.

Von der Presse ist niemand vor Ort. Der Gemeinderat wird eine Medienmitteilung verfassen.

Die Versammlung wird als eröffnet erklärt.

18. Gemeindeversammlung Häutligen vom Freitag, 3. Juni 2022

Auf Vorschlag von Gemeindepräsident Christoph Siegenthaler wird Marlen Neuenschwander als Stimmzählerin stillschweigend gewählt. Sie ermittelt die Anzahl der anwesenden Teilnehmer/innen. Von 51 Personen sind 47 stimmberechtigt, d.h. dass das absolute Mehr 24 beträgt.

Der Gemeindepräsident Christoph Siegenthaler gibt die Traktanden bekannt.

1. Jahresrechnung 2021 – Genehmigung
2. Berichterstattung Aufsichtsstelle für Datenschutz - Kenntnisnahme
3. Fernheizung Gemeindeliegenschaften – Genehmigung Verpflichtungskredit
4. Orientierungen
5. Verschiedenes

Beschluss

Da gegen die erwähnte Reihenfolge keine Einwände erhoben werden, wird die Traktandenliste gutgeheissen.

Protokollgenehmigung

Gemäss Art. 64 Organisationsreglement Häutligen ist das Protokoll spätestens 14 Tage nach der Versammlung während 30 Tagen öffentlich aufzulegen. Die Gemeindeschreiberin veröffentlicht das Protokoll in demselben Zeitrahmen ebenfalls auf der Homepage.

Gegen den Wortlaut des Protokolls der ordentlichen Gemeindeversammlung vom 04.12.2021 sind keine Einsprachen eingegangen. Der Gemeinderat hat das Protokoll gemäss Art. 64 Organisationsreglement Häutligen am 09.02.2022 genehmigt.

VERHANDLUNGEN

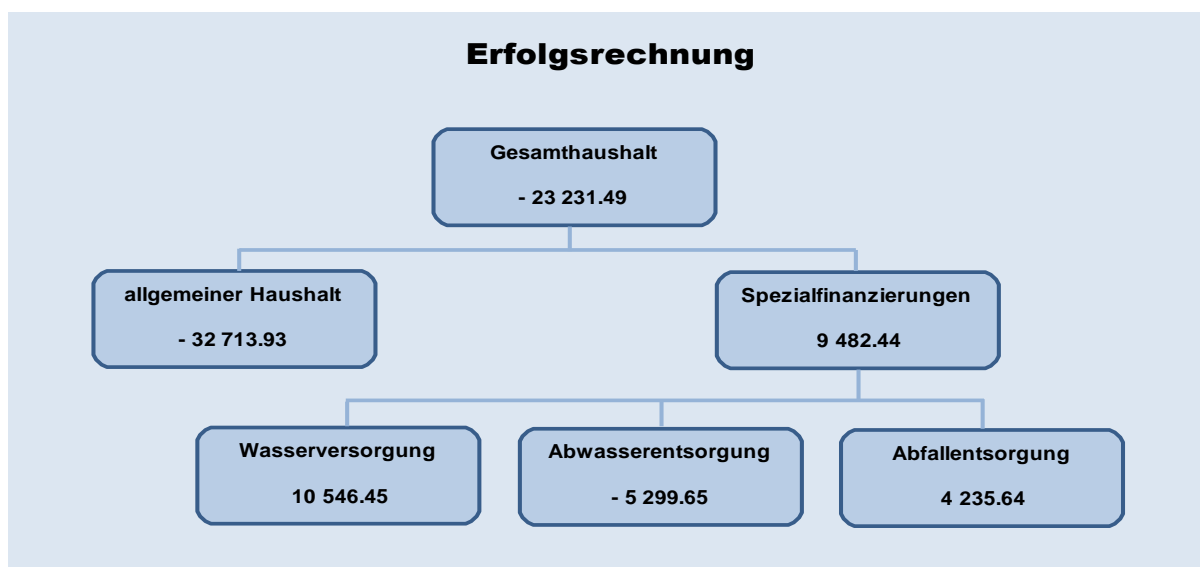
125 999.021 Jahresrechnung

Jahresrechnung 2021 – Genehmigung

Referent Christoph Siegenthaler und Andreas Fankhauser

Sachverhalt

Die Jahresrechnung 2021 schliesst im Gesamthaushalt mit einem Aufwandüberschuss von CHF 23'231.49 ab. Nachfolgend die Ergebnisübersicht:



Ergebnis allgemeiner Haushalt

Der Allgemeine Haushalt (steuerfinanzierter Bereich) schliesst nach Einlagen in die Vorfinanzierung Verwaltungsvermögen von Fr. 3'200.- und in die Spezialfinanzierung Werterhalt Liegenschaft Dorfmätteli von Fr. 39'848.- mit einem Aufwandüberschuss von Fr. 32'713.93 ab. Budgetiert war eine ausgeglichene Erfolgsrechnung. Die Schlechterstellung gegenüber dem Budget beträgt damit Fr. 32'714.-. Die grössten Abweichungen in der Erfolgsrechnung sind beim Transferaufwand (Lastenausgleich, Gehaltskosten Schule), beim Finanzvertrag und beim Personalaufwand zu verzeichnen. Gegenüber 2020 ist der Steuerertrag um rund 10 % zurückgegangen.

Ergebnisse Spezialfinanzierungen

Die Wasserversorgung und Abfallentsorgung schliessen mit Ertragsüberschüssen ab. Die Abwasserentsorgung weist einen Aufwandüberschuss von Fr. 5'300.- auf. Es ist noch genügend Eigenkapital (Fr. 67'368.-) vorhanden, um das Defizit zu decken.

Investitionen

Die Nettoinvestitionen (< Fr. 25'000.-) haben Fr. 91'617.- betragen. Davon entfallen Fr. 74'679.- auf die Belagssanierung Wolfmattweg, Fr. 9'349.- auf die Amtliche Vermessung und Fr. 7'589.- auf die Ortsplanung.

Bilanz

Das Finanzvermögen hat um Fr. 70'525.- und das Verwaltungsvermögen um Fr. 79'673.- zugenommen. Beim Fremdkapital ist eine Zunahme von Fr. 71'362.- und beim Eigenkapital von Fr. 78'836.- zu verzeichnen.

Eckdaten aus der Jahresrechnung / Budget / Vorjahr

	Jahresrechnung 2021	Budget 2021	Jahresrechnung 2020
Jahresergebnis ER Gesamthaushalt	- 23 231.49	- 9 986	83 480.51
Jahresergebnis ER Allgemeiner Haushalt	- 32 713.93		80 942.61
Jahresergebnis gesetzliche Spezialfinanzierungen	9 482.44	- 9 986	2 537.90
Steuerertrag natürliche Personen	464 394.55	481 750	519 932.40
Steuerertrag juristische Personen	1 015.35	1 800	555.55
Liegenschaftssteuer	51 415.30	46 900	52 410.20
Nettoinvestitionen	91 617.20		19 668.80
Bestand Finanzvermögen	3 743 447.19		3 672 922.13
Bestand Verwaltungsvermögen Gesamthaushalt	182 792.45		103 119.65
Bestand Verwaltungsvermögen Allgemeiner Haushalt	142 243.25		67 619.65
Bestand Verwaltungsvermögen Spezialfinanzierungen	40 549.20		35 500.00
Fremdkapital	390 939.35		319 577.30
Eigenkapital	3 535 300.29		3 456 464.48
Reserven	28 296.45		28 296.45
Bilanzüberschuss/-fehlbetrag	1 046 081.34		1 078 795.27

18. Gemeindeversammlung Häutligen vom Freitag, 3. Juni 2022

Der Gemeinderat hat die Jahresrechnung 2021 am 23. März 2022 beraten und beschlossen. Die Rechnungsprüfungskommission hat die Jahresrechnung 2021 am 13.04.2022 geprüft und stellt den Antrag auf Genehmigung.

Antrag des Gemeinderates

Der Gemeinderat beantragt der Gemeindeversammlung vom 3. Juni 2022, die Jahresrechnung 2021 wie folgt zu genehmigen:

ERFOLGSRECHNUNG

Aufwand Gesamthaushalt	CHF	1 315 081.08
Ertrag Gesamthaushalt	CHF	1 291 849.59
Aufwandüberschuss	CHF	- 23 231.49
Aufwand Allgemeiner Haushalt	CHF	1 131 411.17
Ertrag Allgemeiner Haushalt	CHF	1 098 697.24
Aufwandüberschuss	CHF	- 32 713.93
Aufwand Wasserversorgung	CHF	74 538.55
Ertrag Wasserversorgung	CHF	85 085.00
Ertragsüberschuss	CHF	10 546.45
Aufwand Abwasserentsorgung	CHF	87 467.25
Ertrag Abwasserentsorgung	CHF	82 167.60
Aufwandüberschuss	CHF	- 5 299.65
Aufwand Abfall	CHF	21 664.11
Ertrag Abfall	CHF	25 899.75
Ertragsüberschuss	CHF	4 235.64
Ausgaben	CHF	92 288.05
Einnahmen	CHF	670.85
Nettoinvestitionen	CHF	91 617.20

Keine Nachkredite in Kompetenz der Gemeindeversammlung.

Diskussion

Rechnungsrevisor Dominik Feusi informiert über die Prüfungshandlungen. Das Prüforgan konnte sich von der Rechtmässigkeit der Rechnung überzeugen und empfiehlt daher deren Genehmigung.

Beschluss

Die Jahresrechnung 2021 wird genehmigt.

Eröffnung

- Finanzverwaltung Häutligen (E-Mail)

18. Gemeindeversammlung Häutligen vom Freitag, 3. Juni 2022

126 012.020 Datenschutz, Anfragen nach Informationsgesetz, Rechtsberatungen

Berichterstattung Aufsichtsstelle für Datenschutz - Kenntnisnahme

Referent Christoph Siegenthaler

Sachverhalt

Gemäss Art. 13 Abs. 3 Organisationsreglement und Art. 9 Abs. 3 Datenschutzreglement erstattet die Aufsichtsstelle Datenschutz einmal jährlich einen Bericht der Gemeindeversammlung.

Das Rechnungsprüfungsorgan ist die Aufsichtsstelle für den Datenschutz. Dominik Feusi gibt bekannt, dass bei der Prüfung keine Widerhandlungen festgestellt werden konnten.

Kenntnisnahme

Der Bericht der Rechnungsprüfungskommission wird zur Kenntnis genommen.

127 217.020 Schulhaus
942.020 Liegenschaft Dorfmätteli

Fernheizung Gemeindeliegenschaften – Genehmigung Verpflichtungskredit

Referent Martin Köppel

Sachverhalt

Die gemeinsame Heizung für die Gemeindeliegenschaften Dorfstrasse 22 und 24 ist rund 22-jährig und muss erneuert werden. In den letzten Jahren wurden verschiedene Möglichkeiten geprüft. Der Anschluss an die Fernheizung von Glauser Hans Peter erachtet der Gemeinderat als beste Variante. In der Heizzentrale wird der einheimische Rohstoff Holz eingesetzt. Man rechnet mit einer Nutzungsdauer von 20 Jahren und die Versorgungssicherheit der Gemeinde als Wärmebezügler ist garantiert. Von den 70 kW/h verfügbarer Wärme benötigen die Gemeindeliegenschaften rund 50 kW/h.

Für den Ersatz der Heizung (Fernleitung, Ausserbetriebnahme Ölheizung, Übergabestation) wurden bereits Unternehmerofferten eingeholt. Der Gemeinderat rechnet mit Gesamtkosten von Fr. 70'000.-. Leider erhält die Gemeinde keine Förderbeiträge des Kantons. Das Projekt ist durch Eigenmittel finanzierbar.

Finanzverwalter Andreas Fankhauser informiert über die Folgekosten der Kreditbewilligung. Er rechnet mit einem Abschreibungsaufwand von Fr. 3'220.-/Jahr sowie den Zinskosten. Mindestens die Abschreibungen können aus der vorhandenen Spezialfinanzierung Werterhalt entnommen werden.

Antrag des Gemeinderates

Bewilligung eines Verpflichtungskredites von Fr. 70'000.-.

Diskussion

Dominik Feusi weis aus guter Quelle, dass das Bundesparlament Förderbeiträge an solche Heizsystem beraten und verabschieden will. Er empfiehlt auf die Beschlussfassung des Bundes zu warten und u.U. ein Beitragsgesuch einzureichen.

Beschluss

Der Bruttokredit von Fr. 70'000.- wird bewilligt.

Eröffnung

- Finanzverwaltung Häutligen (E-Mail)

Matthias Gäumann informiert über die erneuten Verzögerungen bei der Ortsplanungsprüfung. Er gibt auch bekannt, dass der Kanton die verlangte Zuweisungsplanung für die Schutzräume erstellt hat. Der Gemeinderat wird die Unterlagen nun weiterbearbeiten. Ausserdem verweist er auf den Zivilschutzeinsatz vom 13. – 15. Juni 2022. Es werden hauptsächlich Reparaturen an den Strassen ausgeführt.

Ressortleiter Martin Köppel weist ebenfalls auf die Schadensanierungen an den Strassen hin. Zudem macht er auf die freie 3-Zimmer-Wohnung im Dorfmätteli aufmerksam. Er ersucht dafür Propaganda zu machen.

Gemeindepräsident Siegenthaler dankt der Firma Fankhauser & Partner AG für die grosse Unterstützung auf der Verwaltung. Cornelia Steffen und Nadja Scheidegger haben im Tagesgeschäft sehr gute Arbeit geleistet. Er informiert, dass Vreni und Christian Mosimann aus Häutligen weggezogen seien. Entgegen den kursierenden Gerüchten werde Vreni Mosimann aber die Anstellung als Schulhausabwart beibehalten. Kurz stellt er die neue Gemeindeschreiberin vor und gibt bekannt, dass die Verwaltung ab sofort auch am Donnerstag (nachmittags) geöffnet sei.

In der Umfrage meldet Cristina Köppel dass der der Ausweichplatz an der Dorfstrasse in Richtung Wichtrach vermehrt durch stundenlanges Parkieren von Autos unbenutzbar sei. Der Gemeinderat solle Massnahmen (Parkier-/Halteverbot) prüfen.

Der Gemeindepräsident bedankt sich bei allen Anwesenden für die Teilnahme und lädt zum anschliessenden Apéro ein.

Gemeindeversammlung Häutligen

Christoph Siegenthaler
Präsident

Therese Wüthrich
Sekretärin